

Socrate¹, Xénophon², et ce vieillard à l'âme ardente, si favorisé des Muses qu'il a immortalisé Mycène, Argos et Troie³

En chantant les pérégrinations du fils de Laërte⁴ et les exploits du fils de la déesse Thétis⁵. Il fut le premier à nous rapporter les hauts faits de l'antiquité.

Auprès de lui, je vis, d'un côté, le poète de Mantoue, son rival en génie, qui marchait en chantant⁶ et, de l'autre, faisant naître des fleurs sous ses pas,

¹ Socrate (469 à 401 av. J.-C.) combattit les sophistes, fit la guerre aux préjugés et aux vices et, persuadé qu'il remplissait une sorte de mission sacrée, aimait à parler du génie familier qui l'inspirait. Accusé d'être l'ennemi de la religion établie et de corrompre la jeunesse, il fut condamné à boire la ciguë.

² Xénophon, historien, moraliste et général grec (445 à 355 av. J.-C.) écrivit un grand nombre d'ouvrages. La grâce et la douceur de son style l'avaient fait surnommer l'abeille attique.

³ Homère, auteur de l'*Iliade* et de l'*Odyssée*, le plus ancien et le plus grand des poètes grecs. Aucune des circonstances de sa vie n'est connue, et on ignore la date et le lieu de sa naissance et de sa mort.

⁴ Ulysse, dont Homère raconte les aventures dans l'*Odyssée*.

⁵ Achille, un des principaux héros de la guerre de Troie, chanté par Homère dans l'*Iliade* (Voir p. 155, note 2).

⁶ Virgile (70 à 19 av. J.-C.), poète harmonieux et d'une extraordinaire sensibilité, d'un style tour à tour imposant, sublime et doux, créa le vrai poème national latin, en racontant dans l'*Énéide*, les aventures d'Enée venant, après la ruine de Troie, s'établir dans le Latium, berceau de Rome.